



## 尋回久違的璀璨星光歷史：香港首次舉辦的國際電影展

香港國際電影節明年便踏入第四十屆，這個有世界各地影人和影片參與的交流活動，已成了每年一度的影迷焦點，也較為港人熟悉。鮮為人知的是，香港早於 1956 年，已首次舉辦過一次國際電影展——第三屆東南亞電影展 (Southeast Asia Film Festival，亦稱東南亞電影節，即現今亞太影展的前身)。當時是城中一大盛事，被報界形容為「香港電影史新一頁」，時任港督葛量洪也親臨主禮。事隔半個多世紀，曾經璀璨的影壇盛會，已被人淡忘。筆者從昔日的報章報導，尋回香港這段久違了的歷史，以及星光背後的點滴風波。

第二次世界大戰後，亞洲各國的電影業逐漸興旺，日本大映公司董事長永田雅一為開拓東南亞市場和促進電影業發展，1953 年邀請邵逸夫、陸運濤等聯手創辦「東南亞電影製片人協會」(以下簡稱協會)，成員來自日本、台灣、香港、印尼、馬來西亞、菲律賓和泰國共七個國家或地區的影響人士。由 1954 年起，每年輪流在各會員地區舉行競賽型的東南亞電影展。

首屆在日本東京舉行，香港邵氏公司出品，李麗華主演的《勾魂艷曲》獲歌唱特別獎。第二屆在新加坡舉行，年僅八歲的蕭芳芳憑邵氏公司出品的《梅姑》，奪得最佳女童星獎(另有最佳男童星獎)；而邵氏另一部影片，由尤敏、趙雷主演的《人鬼戀》則獲到最佳美術獎。



到了 1956 年的第三屆，定於 6 月 12 至 16 日在香港舉行。當時協會已多了新成員澳門。這屆的執委會主席，並非戰前已立足香港的邵氏公司負責人，而是正準備在香港影壇大展拳腳的星洲電影界強人陸運濤。他在影展前的記者會上宣佈，此屆共有三十四部電影參展，包括廿四部劇情片，十部紀錄片，經評審推薦的廿多部影片，包括五部非參展的歐洲電影(稱為客串電影)，影展期間安排在皇后及平安兩間戲院公映。

這屆參展的香港電影原本有三部，分別是亞洲影業公司出品，葛蘭、陳燕燕主演的《長巷》、國際電影公司出品，葛蘭、王豪主演的《驚魂記》，及國泰公司出品，李麗華、嚴俊主演的《娘惹與峇峇》。但《娘惹與峇峇》在影展揭幕前夕突然退出，原因則成了羅生門。

身兼該片導演和演員的嚴俊對記者表示，是為了抗議協會會長永田雅一發表侮辱香港電影工作者的言論。因他抵港後，曾公開批評「香港製片人不肯花錢，製作不夠水準，許多天才都給糟蹋。」雖然永田雅一其後道歉，說是翻譯上的錯誤，大會亦接受了他的解釋，但嚴俊認為要維護香港電影人的尊嚴，他本人決定不參加這次影展，並獲其未婚妻李麗華的支持。恰巧的是，影展開幕當日，即六月十二日，正是二人訂婚的日子，他們白天在家中由神父主持訂婚儀式，夜間設宴款待親朋，搶了影展的一些風頭。

但大會對退展一事則有另一版本，指稱因為《娘惹與峇峇》還沒有完成配樂，未能在截止期前遞交拷貝，又說除了此片，尚有三部其他成員國的電影退出，這是影展常有的情況。對於嚴俊的說法，大會以及出品《娘惹與峇峇》的國泰公司(老闆為陸運濤)都沒有作出回應，說是他的個人言論。



影展揭幕禮傍晚六點在半島酒店舉行，近七百人參加，港督葛量洪伉儷親臨主禮。九時許，大會還在灣仔分域碼頭對開海面，燃放煙花慶祝，極為隆重。葛量洪致詞時，先幽大會一默，說從來不知道日本屬於東南亞，但日本製作很多傑出的電影，「東南亞電影製片人協會」將日本包括在內，是明智之舉。

## 影展的改名風波

不知是否受了港督的啟發，協會在開幕禮翌日上午舉行的會員大會，議決由下屆起，改名為亞洲電影展 (Asia Film Festival)。大會解釋是因為已通過接納南韓為新會員，又邀請了越南和緬甸參加，組織不斷擴大，應改用更適合的名稱。另外，印尼代表在會員大會上投訴，指其中一部客串電影：意大利的《迷失的大洲》，傷害了印尼人民的感情，要求禁映。但大會以事出倉卒，為免影響戲院的安排，只同意發出聲明，表明放映該片非大會所願。

同一天下午，葛量洪在港督府舉行盛大的園遊會招待與會嘉賓和影星。香港除了國語電影工作者，廿多名主要來自中聯影業公司的粵語電影工作者亦獲邀參加，包括吳楚帆、張瑛、張活游、白燕、紫羅蓮、周坤玲、秦劍、李晨風等。

吳楚帆在席間向記者表達不滿，指大會不准粵語片參加是不公平。他去年 (1955 年) 曾申請明華影業公司創業作、他主演的粵語片《人道》參展，但不獲接納。今屆，他以國際影片公司出品、他主演的粵語片《斷鴻零雁記》參展，又被拒絕。他質疑大會的參展標準，並批評影展限制太多。

當時被視為「左派」的三家香港電影公司：長城、鳳凰和新聯並沒有作品或代表獲邀參與影展的活動。「左派」報章只在影展開幕和閉幕當日，作了簡短報導，不如其他報章的圖文並茂。

影展最後一天的頒獎禮亦在半島酒店舉行，大會分劇情片和紀錄片兩組共頒十九個獎項（臨時增加了一個獎項），其中劇情片的幾項大獎，包括最佳影片、導演、男、女主角、攝影、錄音、男童星，由菲律賓與日本兩國的電影瓜分，香港只得《長巷》獲得最佳劇本獎，劇本出自羅臻手筆，改編自女作家沙千夢的同名小說。

這次影展的風波到了頒獎之夜還掀起另一高潮，採訪當晚活動的中外記者投訴大會安排失當，拍攝的位置遠離頒獎台，交涉不果後，大批記者集體離場抗議，翌日報界亦刊登了批評文章。有評論支持吳楚帆的觀點，認為粵語片才是香港的主流電影，在東南亞也有廣大市場，應接納粵語片參展；有的指出今屆獲獎的最佳男、女主角、導演和童星，都沒有出席頒獎禮，質疑影展不受成員重視。更有揶揄大會三年來都擺了地理大烏龍，由東北亞國家日本出任會長的影展，竟叫作東南亞影展。

自此，「東南亞影展」這名稱不復存在，但屆數沿用，翌年 1957 年的第四屆亞洲影展又回到日本東京舉行。一直至 1983 年第廿八屆，開始改為現時所用的名稱：亞洲及太平洋影展（Asia Pacific Film Festival，簡稱亞太影展），成員也進一步增多。



在冷戰時期，這影展曾因政治問題而被部份成員杯葛，及停辦了兩屆。近年亦受亞洲金融風暴影響而停辦過。或許香港電影業人士早在 1956 年那次經驗，已體會到舉辦這類影展吃力不討好，也容易捲入政治紛爭，所以自那年起，就沒有再接手舉辦。到了 1977 年，香港市政局和電影業人士推動的香港國際電影節誕生，香港從此有了本土主辦的國際電影交流活動。



潘惠蓮  
資深傳媒人

9.2015